

Orzesze, 05.01.2016r.

RZP.271.23.2015

Informacja na stronę internetową, której dostępna jest Specyfikacja Istotnych  
Warunków Zamówienia

Dotyczy postępowania przetargowego na zadanie:

**„Budowa boiska wielofunkcyjnego z bieżnią przy Gimnazjum Nr 3 w Orzeszu  
Gardawicach”**

TREŚĆ ZAPYTANIA I WYJAŚNIENIA ORAZ ZMIANA SIWZ

Na podstawie Art. 38 ust. 1 i 2 oraz ust. 4 ustawy Prawo Zamówień Publicznych (tj. Dz. U. z 2013r, poz. 907 z 2013r. z późniejszymi zmianami) udzielam wyjaśnień na przesłane zapytania do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia oraz dokonuje zmian SIWZ.

**Treść zapytania nr 1**

„Budowa boiska wielofunkcyjnego z bieżnią przy Gimnazjum nr 3 w Orzeszu Gardawicach. Pytanie:  
-Czy charakterystyka nawierzchni poliuretanowej podana w projekcie na pewno jest poprawna? Przy nawierzchni typu 6mm SBR+6mm EPDM niektóre parametry są zbyt wymagające takie jak: wydłużenie przy zerwaniu, współczynnik tarcia kinetycznego oraz wytrzymałość na rozdzieranie. Wnoszę o dopuszczenie nawierzchni typu Eltan 2S.”

**Odpowiedź na zapytanie nr 1**

Zamawiający dopuszcza zastosowanie nawierzchni poliuretanowej o następującej charakterystyce.

Określenie parametru	Wymagana wartość
Grubość [mm]	12 ± 1
Wytrzymałość na rozciąganie [Mpa]	min. 0.6 lub wyżej
Wytrzymałość na rozdzieranie (Mpa)	min. 100 lub wyżej
Wydłużenie względne przy rozciąganiu (%)	min. 60 lub wyżej
Ścieralność, aparat Stuttgart (mm)	min. 0,080 lub wyżej
Ścieralność, aparat Tabera (g)	< 0,09
Odkształcenie pionowe w temp. 23 st (mm)	<1,1

Współczynnik poślizgu                      suche: 0,70-0,80  
                                                                 mokre: 0,65-0,75

## **Treść zapytania nr 2**

*Dot. „Budowa boiska wielofunkcyjnego z bieżnią przy Gimnazjum Nr 3 w Orzeszu Gardawicach”*

W SIWZ jest napisane:

„nawierzchnia poliuretanowa gr. 12 mm (6 mm SBR + 6 mm EPDM)”

Natomiast w SST.7 pkt 5.3 jest napisane:

„Technologia typu „natrysk” – na podbudowie przepuszczalnej z warstwą stabilizującą o gr. min. 30 mm Następnie należy wykonać warstwę gr. 10-11 mm z granulatu SBR i warstwę natrysku (mieszanka granulatu EPDM zmieszana z PU) o grubości 2-3 mm”

Pragniemy poinformować, że technologia opisana w SIWZ jest technologią typu 2S i jest nawierzchnią znacznie droższą od technologii typu „natrysk”. Ponadto, technologia typu 2S przewiduje montaż warstw o grubości: 7 mm SBR + 7 mm EPDM lub 8 mm SBR + 8 mm EPDM.

W związku z powyższą rozbieżnością prosimy o wskazanie właściwej technologii wykonania nawierzchni boiska wielofunkcyjnego i bieżni.

## **Odpowiedź na zapytanie nr 2**

Zamawiający wymaga zastosowania dla wykonania nawierzchni poliuretanowej technologii wylewanej zbudowanej z warstwy z granulatu SBR oraz warstwy z drobniejszego granulatu EPDM, wg parametrów wskazanych w odpowiedzi na pytanie Nr 1.

## **Treść zapytania nr 3**

**Dotyczy: budowy boiska wielofunkcyjnego z bieżnią przy Gimnazjum Nr 3 w Orzeszu Gardowicach  
RZP.271.23.2015**

1. Opis przedmiotu zamówienia oraz dokumentacja techniczna zawiera prace dotyczące rozbiórki boiska do siatkówki plażowej, zeskocznii do skoku w dal oraz starej bieżni z tłucznia czerwonego, natomiast prace nie zostały ujęte w przedmiarze. Proszę o sprecyzowanie czy w/w prace rozbiórkowe są objęte zakresem robót oraz ewentualne podanie grubości.
2. Opis przedmiotu zamówienia, dokumentacja techniczna oraz rysunek nr A/06 zawiera warstwę podbudowy pod bieżnię oraz boisko wielofunkcyjne z kruszywa łamanego grubości 10 cm, natomiast w pozycjach 16, 42 przedmiaru robót ujęto warstwę z kruszywa łamanego grubości 15 cm. Proszę o sprecyzowanie grubości warstwy podbudowy.
3. Proszę o wyjaśnienie rozbieżności między głębokością korytowania boiska wielofunkcyjnego – 20cm (poz. 38 przedmiaru) a grubością warstw podbudowy 46cm (poz. 41, 42, 43, 44).
4. Opis dokumentacji technicznej zawiera powierzchnię modernizowanych chodników, pochylni, placzyku oraz schodów –  $256,38\text{m}^2 + 12,70\text{m}^2$ , natomiast rozdział 13 przedmiaru robót zawiera powyższe prace na powierzchni  $206,286\text{m}^2$ . Proszę o wyjaśnienie rozbieżności.
5. W związku z korytowaniem pod bieżnię, boisko i chodniki proszę o wyjaśnienie dotyczące składowania urobku. Brak pozycji w przedmiarze.

### **Odpowiedź na zapytanie nr 3**

1. Prace dotyczące rozbiórki boiska do piłki plażowej, zeskocznii do skoku w dal oraz starej bieżni z tłucznia czerwonego są objęte zakresem robót zgodnie z dokumentacją techniczną.
2. Warstwę podbudowy należy wykonać zgodnie z zapisami dokumentacji technicznej.
3. Przedmiar robót przy umowach ryczałtowych jest elementem pomocniczym dlatego należy kierować się zapisami w dokumentacji technicznej.
4. Przedmiar robót przy umowach ryczałtowych jest elementem pomocniczym dlatego należy kierować się zapisami w dokumentacji technicznej.
5. Urobek z korytowania zostanie złożony w obrębie działki.

#### **Treść zapytania nr 4 stanowi załącznik nr 1 do pisma**

#### **Odpowiedź na zapytanie nr 4**

Zamawiający wymaga zastosowania dla wykonania nawierzchni poliuretanowej technologii wylewanej zbudowanej z warstwy z granulatu SBR oraz warstwy z drobniejszego granulatu EPDM, wg parametrów wskazanych w odpowiedzi na pytanie Nr 1.

#### **Treść zapytania nr 5**

**„Dotyczy: przetargu nieograniczonego pn. „Budowa boiska wielofunkcyjnego z bieżnią przy Gimnazjum Nr 3 w Orzeszu Gardawicach”**

Zwracamy się z uprzejmym zapytaniem o określenie metody wykonania nawierzchni poliuretanowej na planowanym boisku wielofunkcyjnym. Czy nawierzchnię należy wykonać metodą natryskową, EPDM czy może Sandwich?”

#### **Odpowiedź na zapytanie nr 5**

Zamawiający wymaga zastosowania dla wykonania nawierzchni poliuretanowej technologii wylewanej zbudowanej z warstwy z granulatu SBR oraz warstwy z drobniejszego granulatu EPDM, wg parametrów wskazanych w odpowiedzi na pytanie Nr 1.

#### **Treść zapytania nr 6**

Zapytanie dot. Przetargu pn. Budowa boiska wielofunkcyjnego z bieżnią przy Gimnazjum Nr 3 w Orzeszu Gardawicach

Dzień dobry, pytania dotyczą przedmiaru robót: (przetarg jak w temacie)

1. pozycje 29, 30 w dziale SKOCZNIA określone są jako odpowiednio warstwa górna kruszywa łamanego gr 8 cm oraz dodatek za 1 cm warstwy z krotnością 7, natomiast w dokumentacji rysunkowej rys. A-15 skocznia do skoku w dal są warstwy : dolna z kruszywa 31,5-63 gr 10cm oraz kliniec 5-25 gr. 5cm. Proszę o wskazanie odpowiednich warstw do wyceny.

2. pozycje 60, 61 w dziale BOSIKO DO SIATKÓWKI PLAŻOWEJ. pozycja 60 zawiera warstwę górną z kruszywa naturalnego gr 8cm, pozycja 61 dodatek za 1 cm z krotnością 2, natomiast w przekroju rys. A-17 słupki do siatkówki plażowej, opaska zaznaczona jest dodatkowo warstwa tłucznia kamiennego zagęszczanego mechanicznie 0-31,5 gr 15cm. Proszę o podanie w którym miejscu należy doliczyć brakującą w przedmiarze warstwę.

3. Proszę o przedstawienie rysunku palisady ponieważ określenie cyt. opis techniczny "Różnicę poziomów pomiędzy pochylnią, schodami i placem należy rozdzielić **ozdobną**

okrągłą palisadą betonową o wym. 8x10x80 cm. na ławie z betonu B15 z oporem." nie jest jednoznaczne jeżeli chodzi o kształt palisady.

4. Proszę o podanie właściwej ilości koszy na śmieci. Przedmiar (pozycja 99) - 6 szt; opis techniczny (39 str) 9szt; plan zagospodarowania terenu 16 szt.

#### Odpowiedź na zapytanie nr 6

1. Przedmiar robót przy umowach ryczałtowych jest elementem pomocniczym dlatego należy kierować się zapisami w dokumentacji technicznej.
2. Przedmiar robót przy umowach ryczałtowych jest elementem pomocniczym dlatego należy kierować się zapisami w dokumentacji technicznej.
3. Szczegółowe rozwiązanie dotyczące zabudowy różnicy poziomów między placikiem a wejściem do budynku przedstawia rysunek nr A/18 dokumentacji technicznej.
4. Ilość koszy i ławek opisana jest w SIWZ w punkcie **III OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA – cyt.** „mała architektura: 6 koszy i 6 ławek ( Ławka dla zawodników na boisko zewnętrzne. konstrukcja stalowa, cynkowana ogniowo, malowana proszkowo 10 siedzisk plastikowych z oparciem o wysokości 25 cm w rzędzie) – **UWAGA:** nastąpiła zmiana ilościowa i jakościowa w stosunku do dokumentacji (zamawiający wymagał będzie: 6 koszy i 6 ławek)”

#### Treść zapytania nr 7

Dotyczy: budowy boiska wielofunkcyjnego z bieżnią przy Gimnazjum Nr 3 w Orzeszu Gardowicach  
RZP.271.23.2015

1. Rozdział 2 dokumentacji technicznej zawiera wycinkę kilku drzew, której nie ujęto w przedmiarze robót. Proszę o sprecyzowanie czy powyższy zakres objęty jest postępowaniem, sprecyzowanie ilości i rodzaju drzew oraz informację o posiadaniu przez Zamawiającego pozwolenia na wycinkę tych drzew.
2. Dokumentacja techniczna oraz rysunek nr A/17 zawiera warstwę podbudowy pod boisko do siatkówki plażowej z kruszywa łamanego grubości 15 cm, natomiast nie została ona ujęta w przedmiarze robót. Proszę o sprecyzowanie grubości warstw podbudowy.

### **Odpowiedź na zapytanie nr 7**

1. Powyższy zakres nie jest objęty postępowaniem.
2. Przedmiar robót przy umowach ryczałtowych jest elementem pomocniczym dlatego należy kierować się zapisami w dokumentacji technicznej.

### **Dokonuje się następujących zmian w SIWZ:**

- I. W części III SIWZ tj. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA zmianie ulega punkt 1 w zakresie:**

W SIWZ jest:

“ (...) **UWAGA:** Zamawiający dopuszcza zastosowanie nawierzchni poliuretanowych o wytrzymałości na rozdzieranie (Mpa) min. lub równej 130 (...)”

W SIWZ powinno być:

„ (...) **UWAGA:** Zamawiający dopuszcza zastosowanie nawierzchni poliuretanowych o wytrzymałości na rozdzieranie (Mpa) min. lub równej 100 (...)”

### **Odpowiedniej zmianie ulega ogłoszenie o zamówieniu.**

- II. W § 10 KARY UMOWNE projektu umowy:**

1. **zastępuje się treść** „za zwłokę w wykonaniu zamówienia, w wysokości 0,1 % wynagrodzenia brutto określonego w § 2 ust.1 za każdy dzień zwłoki, licząc od dnia następnego po terminie określonym w § 4 pkt 2 niniejszej umowy” treścią: „za zwłokę w wykonaniu zamówienia, w wysokości 0,1 % wynagrodzenia brutto określonego w § 2 ust.1 za każdy dzień zwłoki, licząc od dnia następnego po terminie określonym w § 4 niniejszej umowy”
2. **wykreśla się** punkt 1 d.

- III. W §19 ZMIANY LUB UZUPEŁNIENIA projektu umowy wykreśla się**

„2. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionych poniżej zgodnie z warunkami podanymi poniżej.

#### **A. Zmiana terminu i zakresu realizacji przedmiotu umowy**

1. zmiany spowodowane warunkami atmosferycznymi, geologicznymi, archeologicznymi, w szczególności:

- a) klęski żywiołowe;

- b) warunki atmosferyczne uniemożliwiające prowadzenie robót budowlanych, przeprowadzanie prób i sprawdzeń, dokonywanie odbiorów, w szczególności: temperatury powietrza poniżej 0,0 C, wiatr uniemożliwiający pracę maszyn budowlanych, gwałtowne opady deszczu (oberwanie chmury), śniegu, gradobicie, burze z wyładowaniami atmosferycznymi
- c) warunki atmosferyczne uniemożliwiające prowadzenie robót budowlanych, przeprowadzanie prób i sprawdzeń zgodnie z technologią przewidzianą przez producentów d) niewypały i niewybuchy;
- e) wykopaliska archeologiczne;”

odpowiedniej zmianie ulega numeracja punktów §19

BURMISTRZ MIASTA

*Blaszi*

*Inż. Mirosław Blaski*





# Treść zapytania nr 4

Miasto Orzesze  
Ul. Św. Wawrzyńca 21  
43-180 Orzesze

**Dotyczy: „Budowa boiska wielofunkcyjnego z bieżnią przy Gimnazjum Nr 3 w Orzeszu Gardawicach.”**

Informujemy że Zamawiający opisując przedmiot zamówienia określił parametry nawierzchni poliuretanowej, jednak nie podał technologii wykonania tych nawierzchni wraz z parametrami.

Prosimy o sprecyzowanie dokładnie jakiej nawierzchni będzie wymagał Zamawiający.

Informujemy że Zamawiający opisując parametr dotyczący wytrzymałości na rozdzielanie użył złej jednostki tj. „Mpa” zamiast „N”, ponadto parametr wydłużenia względnego przy rozciąganiu został znacząco zawyżony ponieważ najnowsza norma opisująca wymagania nawierzchni poliuretanowych tj. PN-EN 14877:2014 określa minimalna wartość tego parametru jako 40%, Zamawiający zaś wymaga aby oferowana nawierzchnia miała ten parametr na poziomie 80%, tj 2 razy wyższy od wymagań normowych. W naszej opinii tak zawyżony parametr nie służy uzyskaniu wysokiej jakości nawierzchni a jedynie ograniczeniu konkurencji, podstawowym kryterium w europejskiej normie pozwalającym na zweryfikowanie jakości nawierzchni poliuretanowych jest ww norma która określa wymogi nawierzchni pozwalające na uzyskanie wysokiej jakości produktu.

Wnosimy więc aby Zamawiający oparł wymagania dotyczące nawierzchni na normie która została wprowadzona w celu.

Dla dostosowania parametrów użytkowych nawierzchni do sposobu z niej korzystania proponujemy aby Zamawiający wymagał nawierzchni o poniższych parametrach:

- dla bieżni:

Nawierzchnia powinna mieć parametry nie gorsze niż opisane w tabeli

Grubość, mm	13±10%
Wytrzymałość na rozciąganie (Mpa)	> 0,91
Wydłużenie względne przy rozciąganiu (%)	> 40
Wytrzymałość na rozdzielanie (N)	> 140
Odbicie piłki koszykowej (%)	> 100
Odporność na uderzenie powierzchnia odcisku kołki (mm2)	550+50
Przyczepność międzywarstwowa i do podłoża betonowego	≥ 0,65
Współczynnik tarcia:	
-na sucho	> 94
- na mokro	> 57
Wodoprzepuszczalność	≥19000

W celu potwierdzenia spełniania powyższych parametrów oferowanego przez Wykonawcę produktu Zamawiający powinien żądać na etapie składania ofert załączenia do oferty dokumentów dotyczących systemu nawierzchni poliuretanowej jak poniżej:

- a) Certyfikat lub deklaracja zgodności z normą EN 14877:2013 lub PN-EN 14877:2014, *lub* rekomendacja techniczna ITB, *lub* wyniki badań specjalistycznego laboratorium (np. Labosport lub ITB, etc...) potwierdzające parametry oferowanej nawierzchni lub dokument równoważny.
- b) Karta techniczna oferowanej nawierzchni, potwierdzona przez jej producenta.
- c) Atest PZH lub dokument równoważny dla oferowanej nawierzchni.
- d) Autoryzacja producenta nawierzchni poliuretanowej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.

- dla boiska:

Nawierzchnia powinna mieć parametry nie gorsze niż opisane w tabeli

Grubość, mm	15,4±0,9
Wytrzymałość na rozciąganie (Mpa)	≥ 0,42
Wydłużenie względne przy rozciąganiu (%)	≥ 44±4
Wytrzymałość na rozdzielanie (N)	≥ 121±8
Przyczepność międzywarstwowa i do podłoża betonowego	≥ 0,55
Współczynnik tarcia:	
- na sucho	65-70
- na mokro	60-65
Wodoprzepuszczalność (mm/h)	10900±2000

W celu potwierdzenia spełniania powyższych parametrów oferowanego przez Wykonawcę produktu Zamawiający powinien żądać na etapie składania ofert załączenia do oferty dokumentów dotyczących systemu nawierzchni poliuretanowej jak poniżej:

- a) Badania na zgodność z normą EN 14877:2013 lub PN/EN 14877:2014
- b) Certyfikat IAAF
- c) Karta techniczna oferowanej nawierzchni potwierdzona przez jej producenta.
- d) Atest PZH dla oferowanej nawierzchni.
- e) Autoryzacja producenta nawierzchni poliuretanowej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię